

夫辯者將以明是非之分審治

陈宗明 主编

中国语用学思想



理亂之然論求群言之比以名舉實
以辭抒意以說出故以類取以
類予有諸已不非諸
不求諸人或也者
者今不然也效者
所效者所以爲之
效則是也中效則非也



【陈宗明 主编】

中国语用学思想

浙江教育出版社

中国语用学思想

陈宗明 主 编

浙江教育出版社出版发行(杭州市体育场路 347 号 邮编 310006)

杭州兴邦电子印务有限公司排版(文三西路金都花园)

杭州富春印务有限公司印刷

开本 850×1168 1/32 印张 14 插页 6 字数 320000

1997 年 12 月第 1 版 1997 年 12 月第 1 次印刷

ISBN 7-5338-2756-2/G·2742 定价:15.00 元

版权所有 翻印必究

序

语用学是符号学的重要部分。语用学主要是一种言语交际的理论。具体地说,它研究:在一个语境中,说话者如何应用话语准确地表达和传达自己的思想感情给听话者,从而达到自己的意图;它也研究:在一个语境中,听话者如何准确地了解说话者通过话语所表达和传达的思想感情及其背后的意图。言语交际是人们的一种最基本的社会活动。语用学同语言学、逻辑学和哲学都有密切的关系。这三四十年来,语用学已逐渐成为国际上的一个热门课题。

我国的语用学传统,源远流长。在春秋战国时代,学术上的百家争鸣和错综复杂的政治斗争,引起人们对名、辩的研究,从而提出许多语用学思想,此后两

千多年又不断有新的发展。我国的语用学思想是值得大力发掘的丰富宝藏。

王维贤、李先焜、陈宗明三位教授,同年轻的逻辑工作者黄华新、徐颂列、杨学渊、周武萍合作,经过几年的刻苦钻研,写成了《中国语用学思想》一书。书中阐述了先秦诸子及其传统的语用学思想,探讨了《易经》的语用推理和中国佛学、训诂学、诗学、文论中的语用理论,还概述了我国当代的语用学研究的最新成果。此书提供的历史资料丰富、翔实,对史料的分析严谨、精细。作者以现代符号学为理论依据,从浩瀚的中国典籍中找寻出中国语用学思想的发展脉络,并建构了中国语用学思想的理论框架。这是一项很有成效的探索性工作。探索性工作 is 艰难的,因而难免有这样那样的缺点;但是不论其成功或失误方面,都可供后来人的借鉴。我希望并相信此书将会对我国的语用学研究起推动作用。

周礼全

1996年9月9日

于西湖之滨

目 录

序	周礼全
引 论	1
一 语用学:符号学的重要分支 ...	1
(一)符号和符号学	1
(二)语形学、语义学和语用学	5
(三)形式语用学、描述语用学和应用 语用学	7
二 语用学思想的源流	10
(一)语用学与语用学思想	10
(二)语用学思想之源	11
(三)语用学思想之流	13
三 中国的语用学思想	16
(一)中国语用学思想研究的对象和 方法	16
(二)中国语用学思想的主要内容	17

第一编 先秦语用学思想

第一章 《易经》语用学思想	29
第一节 《周易》,古老的语用推理理论	29
一 文王演《周易》	29
二 《周易》推理的结构	32
三 易占,古代的预测推理	34
第二节 卦符及其推演	36
一 卦符系统	36
二 爻位的推演	39
三 卦符的制作	42
第三节 筮辞,易卦的释义	43
一 易卦的元语言	43
二 易卦释义法种种	45
三 六十四卦间的语义关系	49
第四节 语境的作用	50
一 易占中的语境因素	50
二 易占的或然性	53
三 善为《易》者不占	55
第二章 名家语用学思想	58
第一节 名家的符号学特征	58
一 名家和名家的“名”	58
二 名家对“名”的符号学研究	62
三 名家“正名”的准则	64
第二节 邓析、尹文、惠施	66
一 邓析	66
二 尹文	68
三 惠施	72

第三节 公孙龙	73
一 《白马论》	73
二 《指物论》	77
第三章 墨家语用学思想	84
第一节 “名”与“言”	84
一 墨家和《墨经》	84
二 “言”,墨家语用学的基本范畴	85
三 “名”的符号性和行为性	87
四 墨家的正名学说	88
五 定义——正名的形式	90
第二节 “辩”	94
一 “辩”的目的	94
二 “辩”的特征	95
三 “辩”的准则	96
第三节 “说”	97
一 “说”,墨家的语用推理	97
二 “说”的论式	98
三 “说”的准则	100
四 “说”的反驳和谬误	101
第四节 《大取》《小取》中的语境观念	102
一 《大取》篇	102
二 《小取》篇	107
第四章 儒家语用学思想	111
第一节 概述	111
一 儒家语用学的特征	111
二 儒家语用学的主要内容	114
第二节 孔子	116
一 论言语功能	116

二 论言语准则	117
三 论表达	119
四 论推知	121
五 论正名	122
第三节 孟子	123
一 “不得已”而辩	123
二 言与“知言”	127
三 “心之官则思”	128
第四节 荀子	131
一 正名论	131
二 辩说论	134
三 表达论	137
第五章 先秦其他学派的语用学思想	140
第一节 道家	140
一 道家语用学思想的特征	140
二 无名	142
三 无言	145
四 无辩	147
第二节 法家	150
一 法家语用学思想的特征	150
二 有名	152
三 重言	155
四 反辩	158
第三节 纵横家	159
一 《鬼谷子》与游说术	159
二 捭阖术	162
三 揣摩术	164
四 雄辩术	165
第四节 杂家	168

一 杂家与《吕氏春秋》	168
二 交际论	169
三 说术	171
四 听术	175

第二编 秦汉以来的语用学思想

第六章 秦汉以来中国传统的语用学思想(上)	181
第一节 概述	181
一 秦汉至六朝的语用学思想	181
二 隋唐至清末的语用学思想	182
第二节 名与实	183
一 董仲舒的名号论	183
二 颜之推的名实论	186
三 桓宽《盐铁论》中的言行论	188
四 刘熙、鲁胜等的名实论	189
五 欧阳建的言尽意论	191
六 王弼、郭象等的无名论	192
第三节 文与质	196
一 文质说的三层含义	196
二 《淮南子》和扬雄的文质论	197
三 王充的文质观	199
四 葛洪的文质论	201
第四节 说与难	204
一 “说”的源流	204
二 王充关于“说”的理论	207
三 论“难”	209
第七章 秦汉以来中国传统的语用学思想(下)	214
第一节 文与道	214
一 论“道”	214

二 韩愈、柳宗元的文道论·····	215
三 周敦颐等的文道观·····	218
四 王守仁、袁宏道的文道观·····	221
五 顾炎武、章学诚的文道观·····	223
第二节 言与志·····	225
一 说“诗言志”·····	225
二 柳宗元论著述与比兴·····	227
三 邵雍等论“言”与“意”·····	228
四 王守仁论“言”与“意”·····	231
五 顾炎武、章学诚论“言”与“情”·····	232
六 王夫之的“诗言志”说·····	234
第三节 言与行及其他·····	236
一 言与行·····	236
二 表达与理解·····	240
三 言辞的作用·····	242
第八章 文论、诗话中的语用学思想·····	246
第一节 创作与表达·····	246
一 创作,抒情言志的表达·····	246
二 “思一意一言”的表达过程·····	249
三 创作的内容-形式原则·····	251
第二节 文体与题旨·····	254
一 语旨、题旨与文体·····	254
二 题旨的满足条件·····	256
三 文体的题旨分类·····	257
第三节 修辞与语效·····	261
一 辞达,修辞的语效标的·····	261
二 几种主要辞格及其语效·····	263
第四节 鉴赏与理解·····	272
一 鉴赏,披文入情的理解·····	272

二 鉴赏中的谬误种种	275
三 鉴赏的要求和方法	277
第九章 训诂学中的语用学思想	282
第一节 训诂与语用学	282
一 训诂的基本方法	282
二 训诂的语用学特征	284
第二节 训诂学中的语境思想	286
一 训诂学中的语境观	286
二 “语境”观在辨析古书异例中的运用	289
第三节 古汉语词义引申中的语用学思想	294
一 民族共识在词义引申中的作用	294
二 文化背景在词义引申中的作用	295
三 相关联想在词义引申中的作用	296
第四节 训诂中常用的语用推理	298
一 从个别性知识推得结论的推理	298
二 从一般性知识推得结论的推理	300
三 以形索义的推理	302
四 引证推理	306
第十章 佛家语用学思想	310
第一节 般若学与佛家语用学	310
一 佛家特殊的论证方式	310
二 真空假有——佛家的真值观	312
三 僧肇《般若无知论》	314
第二节 空宗与遮诠	316
一 遮诠表达法	316
二 双非法和四句式推理	317
三 绝名真谛	319
第三节 有宗与因明	322

一 因明,有宗的语用学	322
二 立破论	324
三 量论	329
四 谬误论	331
第四节 禅悟	334
一 禅宗与禅悟	334
二 禅悟的传达	336
三 “禅不可说”	339
四 禅悟与诗家语	342

第三编 当代语用学思想

第十一章 形式语用学研究	347
第一节 蒙太格语法研究	347
一 蒙太格语法的探索	347
二 蒙太格语法的汉语应用研究	352
第二节 语力逻辑研究	355
一 言语行为理论与语力逻辑	355
二 语力命题逻辑的形式系统	356
第三节 非陈述句和模态句的形式研究	359
一 疑问句和祈使句的形式研究	359
二 模态词的形式研究	361
第四节 汉语句型的形式分析	363
一 语言-逻辑句型分析法	363
二 单句的分析	365
三 复句和句群的分析	366
四 语句的推演	368
第十二章 描述语用学研究	370
第一节 意义理论	370

一	语境研究	370
二	意义的四层次理论	372
三	隐涵——语言的隐含义	375
第二节	预设的研究	378
一	预设的定义	378
二	复句的预设问题	380
三	非陈述句的预设	382
第三节	修辞的逻辑研究	384
一	修辞与逻辑	384
二	隐喻研究	385
三	修辞推理的探索	387
第四节	汉语虚词的逻辑研究	390
一	论“转折”	390
二	论“自从”“幸亏”“当然”及其他	392
第十三章	应用语用学研究	396
第一节	言语交际过程的研究	396
一	言语交际图式	396
二	表达和理解	398
三	言语交际的有效性	401
第二节	说话写文章的逻辑研究	402
一	谈话中的逻辑	402
二	演讲中的逻辑	404
三	辩论中的逻辑	405
四	篇章中的逻辑	407
第三节	谬误理论	410
一	谬误定义和分类的研究	410
二	谬误辨析的研究	412
三	从逻辑的观点看诡辩	415

重要人名、术语索引	417
主要参考书目	425
后 记	434

引 论

一 语用学： 符号学的重要分支

一 符号和符号学

“符号”(sign)可以简约地定义为：表征某种事物并且传达一定讯息的手段或媒介物。符号可以是实体或物质现象，如交通路口的红绿灯，战场上飞升的信号弹；可以是图形或图像，如卫生机构的红十字，作为危险标志的骷髅图像；可以是动作或礼仪，如聋哑人的手势，欢迎外国元首的仪式；可以是形式语言，如数学符号，逻辑符号；当然，也可以是自然语言，如汉语、英语、日语，等等。也包括“月晕而风，础润而雨”的“月晕”、“础润”

之类的自然符号,以及蜜蜂发现花粉时的“舞蹈”和鸟类吸引异性的“情歌”等动物符号。符号都必须传达一定的讯息,或者说,具有一定的意义。如国旗是国家的象征;篮球裁判员的 T 形手势表示比赛暂停;人们见面时握手,意思是彼此友好。如此等等,否则它们就不是符号。符号只是表征某种事物,而不是这种事物的自身。收藏一幅五环旗,并不意味着拥有奥运会;丢失了商店招牌,也不等于丢失了整个商店;两个钩心斗角的人,见面时还可能热情地拥抱。因此,符号和符号对象(表征的事物)、符号解释(意义)之间,构成了一种三元关系。

在人类的交际过程中,语言符号,亦即自然语言符号占有特殊的重要地位。这是因为它具有不同于其他符号的特殊性质:透义性。语言符号和人的思想同时产生,形成特定的“思维·语言”统一体,使得语言在交际过程中无需翻译成其他符号,就可以被人们所理解。而其他符号,当人们作出解释时都要翻译成语言符号。如把奥运的五环标志翻译为“象征五大洲的团结”,交通路口的红灯翻译为“禁止车辆通行”,等等。也就是说,其他符号都是以语言符号“折射的光发亮的”。此外,语言符号还不像其他符号受到材料的限制,它具有无可比拟的抽象能力,因而达到高度精确化的水平。

符号学,顾名思义,是关于符号的科学,研究一般的符号理论问题。符号学古老而又年轻,它发轫于遥远的古代,奠基于 20 世纪初年,风行于当今世界。正如美国哲学家莫里斯所说:“符号学有一个长期的、有趣的历史。它的历史的一些片断,可以在语言学——修辞学和逻辑学的历史中找到,虽然它的完整的历史还有待于人们写出来。”(《指号、语言和行为》中译本第 297 页。符号 sign,亦译“指号”,符号学 semiotics,亦译指号学。)

远古希腊时期,医学家希波克拉底把病人的症状看作符